



عبدالله بن مسعود

014014568

K827
1996

成吉思汗传

(法)勒内·格鲁塞著 李迪译



K827
1996



北航 C1701360

人民日报出版社

382310410 .

图书在版编目 (CIP) 数据

成吉思汗传 / (法) 格鲁塞著; 李迪译. —北京:
人民日报出版社, 2012. 12

ISBN 978-7-5115-1470-7

I. ①成… II. ①格… ②李… III. ①成吉思汗
(1162~1227) —传记 IV. ①K827=47

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第281815号

书 名: 成吉思汗传

作 者: (法) 格鲁塞 著 李 迪 译

出版人: 董 伟

责任编辑: 袁兆英

封面设计: 未 混

出版发行: **人民日报** 出版社

社 址: 北京金台西路2号

邮政编码: 100733

发行热线: (010) 65369527 65369846 65369509 65369510

邮购热线: (010) 65369530 65363527

编辑热线: (010) 65363105

网 址: www.peopledaily.com

经 销: 新华书店

印 刷: 北京中新伟业印刷有限公司

开 本: 710mm×1000mm 1/16

字 数: 270千字

印 张: 19

印 次: 2013年12月第1版 2013年12月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5115-1470-7

定 价: 42.00元

成吉思汗传

目录 CONTENTS

第一部

成吉思汗的祖先

- 一 古老的传说 003
- 二 智慧母亲阿兰 007
- 三 始祖蒙合里 011
- 四 混乱的部落群 015
- 五 金国朝廷上的合不勒汗 020
- 六 俺巴孩的惨死 024
- 七 伟大的忽图刺汗 028

第二部
成吉思汗的一生 | 目录

一 勇士也速该	033	十 黑貂皮袄的外交作用	071
二 也速该抢来的夫人	039	十一 铁木真夫人孛儿帖被掳走	075
三 铁木真的童年	043	十二 成功夺回孛儿帖	080
四 逐出氏族的孤儿寡母	049	十三 两部落分道扬镳	088
五 童年的铁木真杀弟	051	十四 铁木真称汗	093
六 少年铁木真被囚禁	055	十五 兄弟反目	097
七 铁木真逃出虎穴	058	十六 宴会上的冲突	101
八 追回被劫掠的马匹	063	十七 绝处逢生的脱斡邻勒王汗	104
九 铁木真的婚姻	068	十八 讨伐塔塔儿部	106

十九 诛杀蒙古亲王	109	二十八 傲慢的桑昆	136
二十 突袭乃蛮部	112	二十九 脱斡邻勒王汗的背叛	139
二十一 包容脱斡邻勒王汗	116	三十 大战前夕的泄密	142
二十二 联军对抗成吉思汗	118	三十一 红柳林恶战	144
二十三 成吉思汗受伤	122	三十二 成吉思汗的眼泪	147
二十四 神箭手只儿豁阿歹	125	三十三 忽亦勒答儿身亡	149
二十五 尊崇忠诚	127	三十四 痛斥脱斡邻勒王汗	151
二十六 剿灭塔塔儿部落联盟	130	三十五 巴勒注纳湖的盟约	155
二十七 妃子也速该和也遂	133	三十六 决定性的胜利	158

目录

- | | | | |
|--------------|-----|-------------|-----|
| 三十七 送妃子犒赏将领 | 163 | 四十六 蒙古帝国的诞生 | 190 |
| 三十八 脱斡邻勒王汗丧命 | 165 | 四十七 怯薛军的建立 | 197 |
| 三十九 一山容不得二虎 | 168 | 四十八 征服森林狩猎人 | 200 |
| 四十 进军乃蛮部 | 171 | 四十九 通天巫的野心 | 204 |
| 四十一 四员虎将 | 175 | 五十 铲除通天巫 | 207 |
| 四十二 塔阳汗命丧黄泉 | 178 | 五十一 进逼中原 | 211 |
| 四十三 美女忽阑 | 180 | 五十二 向金国宣战 | 214 |
| 四十四 可恶的蔑儿乞惕人 | 182 | 五十三 入侵华北大平原 | 218 |
| 四十五 与扎木合的对话 | 186 | 五十四 占领北京 | 223 |

五十五 儒将耶律楚材	227	六十四 追杀沙摩柯末	264
五十六 文化启蒙	230	六十五 占领呼罗珊	269
五十七 进入帕米尔	234	六十六 孙子被杀	276
五十八 蒙古商队被杀	239	六十七 领悟文明	281
五十九 西征前的遗嘱	244	六十八 召见炼丹术士	284
六十 征服伊斯兰世界	248	六十九 生命的尽头	286
六十一 不花刺陷落	253	七十 盛大的葬礼	291
六十二 攻陷撒马尔罕	257	七十一 神秘的墓地	294
六十三 火攻玉龙杰赤	260		

第一部

成吉思汗的祖先

1911

一 古老的传说

一方水土养一方人，本书的故事发生在这样一个地区。

在这个地区，北部是蜿蜒起伏的山峦，海拔一般都高达2000米，有阿尔泰山、萨彦岭、杭爱山、雅布洛诺夫山脉、兴安岭。北部的西伯利亚泰加森林蔓延过来，郁郁葱葱的树木覆盖着群山，山上密布着耐寒的落叶松，它们甚至生长在海拔1900米至2200米的高处。

群山之间是幽深的峡谷，空气湿润，植被丰富，生长着许多挺拔、高大的雪松。一条蜿蜒曲折的河流顺势而下，河流两岸，随处可见杨树、松树和柳树，它们婀娜多姿，仪态万千，护送着河水一路前行，直到辽阔的草原中心才停住脚步。

顺着山麓伸展的肥沃丰腴的牧场，春夏两季草长莺飞，繁花似锦。但由于戈壁地区气候的影响，越往南，土质开始变化，这些肥美的牧场，逐渐演变成了布满杂草的草原，有牛马羊最喜欢吃的牧草。春暖花开时节，一望无际的草原宛如辽阔的绿毯，让蒙古诗人诗兴大发。

夏季来临之时。广袤的草原上缀满鲜花，五颜六色，争奇斗艳，直到7月中旬。酷热的季风横扫草原，满地的碧绿顿时呈现一片枯黄的秋色。

一进10月，天气转寒，冬天迫不及待地降临了，暴风骤雪开始肆虐无忌地横扫草原。从11月开始，河流的滔滔声被冰雪封住，水竭不流。直到来年4月，天气转暖，河流又开始潺潺。

在严寒的冬季，整个蒙古草原被西伯利亚的寒风控制住了，而在夏季，热风又使蒙古草原变成了酷热撒哈拉的一部分，骄阳似火，丰盛的牧草在烈日下摇曳生姿，每到中午时分，暴风雨又会肆无忌惮地从天而降。因此，蒙古的四季温差极大，在库伦（今蒙古首都乌兰巴托），夏季最高气温高达38.2℃，冬天最低气温为-42.6℃。无论春夏秋冬，无论白天黑夜，狂风常常会突然而至，风力之大，几乎可以把人从马背上掀下来。

远古时代的蒙古人强悍的体魄，就是在这种极端恶劣的气候和艰苦的自然条件下锤炼出来的，使他们成为古代勇猛无敌的种族，在这片充满艰险的土地上，也只有强健勇猛的人，才能得到大自然生灵之神的垂顾。

蒙古人的形象粗犷，肤色深棕，高颧骨，低鼻梁，目光如鹰一样犀利，身材魁梧健壮。因常年颠簸在马背上，双腿微微有点儿罗圈儿。他们的坐骑虽然并不高大俊美，马鬃也都是蓬乱如麻，但马的性格却和他们一样，耐力十足，不畏风霜雪剑，不惧热沙狂风。这里的草原勇士天生就善于驾驭狂野的马匹，驰骋在崇山峻岭之间，上天注定，他们一生要在马背上驰骋纵横，与苍狼和白鹿一比高下。

在西伯利亚中部的米努辛斯克和中国的鄂尔多斯地区出土的，以狼和鹿为主要标志的铜质徽章和石质塑像上，可以看到许多狼和鹿的形象，它们代表了公元前7世纪到中世纪中期北亚文化的艺术特点。在蒙古人和突厥人的传说当中，把狼和鹿当作图腾，他们认为，苍狼和白鹿是他们的祖先。

这是源于蒙古的一个神奇的传说，在蒙古人成为草原游牧民族之前，本是以森林狩猎为生的民族。在北方，额尔古纳河河畔，有一座险峻的林木茂密的高山，蒙语叫额儿古涅昆，据说，山上有一个山洞住着一只苍狼，更确切地说是一只勇猛的青色的狼（孛儿帖赤那），后来这只狼遇见了一只美丽的白鹿（豁埃马兰勒），他们一见钟情，相见恨晚，结为伴侣后，双双跑到了后来的蒙古国土——今日蒙古的大肯特山。

据史料记载，苍狼和白鹿来到不儿罕山，即今日的肯特山脉，斡难河的源头，定居下来。不久，苍狼和白鹿生下一个叫巴塔赤罕的儿子，他就是成吉

思汗家族的祖先。

肯特山海拔高达2800米，山顶寸草不生，到处裸露着光秃秃的花岗岩石和片麻岩石，但在蒙古人的心目中，这里却是圣地。因为传说中蒙古人供奉的至高无上的天神——长生天就住在这山顶上，他主宰着蒙古人的命运，山峰之下是茂密的森林，肯特山以北是绵延数千里的泰加深林，以南是一望无际的蒙古草原，再往南是渺无人烟的撒哈拉戈壁滩。成吉思汗的一生当中，每遇有重大决策的关键时刻，他都会登上肯特山，拜倒在天神长生天的脚下，祈求天神长生天的保佑。

关于巴塔赤罕的后裔，有关的历史书籍列出了很多没有任何英雄业绩可言的人名，读起来枯燥乏味，其中有些人名很有趣，带有神话的色彩。有个叫也容你敦的人，和本书要叙述的故事就有关系了。也容你敦蒙语意思是“巨眼”，这个故事中的人物，有点像希腊神话中的独眼巨人库克罗普斯，他的前额正中长着一只巨大的眼睛。但关于也容你敦的其他事情，书中没有任何叙述，也无法从其他书籍中考证。

但对也容你敦后人的描述，还算比较详细，可以找到一些具体事件的描写。不知是也容你敦的第几代后人，叫脱罗豁勒真的生了两个儿子，叫都蛙锁豁儿和朵奔蔑儿干。据史书记载，他们是蒙古人著名的首领，也是成吉思汗的第十一世祖先。

传说都蛙锁豁儿长着一双千里眼，能看见三程（一程为30里）远的东西，正是这双眼睛帮他给弟弟找到了妻子。

这一天，都蛙锁豁儿兄弟两人骑马来到肯特山里打猎。他们登上山顶后，举目向下瞭望，只见山下茂密的深林中，有一条清澈蜿蜒的小溪川流而过。这条小溪是鄂尔浑河的支流，名叫统格黎克溪，蒙语即是森林里的小溪。正在这时，都蛙锁豁儿用他的千里眼，远远看见一群人沿着潺潺的统格黎克溪畔，缓缓走来。他对朵奔蔑儿干说：“弟弟，我望见底下行走的那群人当中，有一辆黑色的车子，车子围着白色的帐子，在白帐前，端坐着一个漂亮的女子。如果她还没有出嫁，我就去给你说亲。”

哥俩怀着兴奋好奇的心情，飞奔下山，很快来到那群人中间。都蛙锁豁儿望见的没有错，有一辆黑色的车中前座，确实是坐着一名美貌女子，名字叫阿兰豁阿。豁阿，蒙语是美女的意思，她还真的未曾嫁人。美女阿兰出身富裕之家，属豁里秃马惕部，这个部落主要以狩猎为生，居住在贝加尔湖附近。

美女阿兰的父亲豁里刺儿台是这群人的首领，豁里刺儿台因为和部落里的一些贵族相处不和，又听说肯特山富饶丰美，一气之下离开家乡，带着财物和家眷迁移到肯特山来谋生。

当都蛙锁豁儿前来提亲之时，豁里刺儿台心生欢喜，一口应承，他觉得，这真是天赐良机，让他的家族融入当地，再说朵奔蔑儿干年轻英俊，又是蒙古部落的首领，和美女阿兰可谓天生一对。

朵奔蔑儿干就这样娶回了美人儿阿兰。

二 智慧母亲阿兰

苍狼和白鹿的神奇传说一直在蒙古各部落中流传，虽然带有传奇色彩，但其中的寓意也让人深思。

狼，是森林动物，既然它是蒙古人的祖先，那么蒙古人的先人就有可能是生活在森林里的狩猎人，或者说是生活在森林与草原交界处。当时，蒙古人还没有发明文字，对于历史事实都是靠口口相传的，流传下来，历史事实就难免会有失误的地方，对于蒙古人祖先的描写，根据蒙古史官整理前人的传说描述，他们的祖先确实是以狩猎为生，一点也没有提及放牧的事。

关于这一点，从蒙古人的先人朵奔蔑儿干的经历上也得到了证明。他娶了美女阿兰之后，每天早出晚归，以狩猎为生。

当时，蒙古正处于由原始社会末期向奴隶社会过渡的阶段，朵奔蔑儿干虽是蒙古部的首领，但生活并不十分富裕。

有一天，朵奔蔑儿干去脱豁察黑山上打猎，转了半天也没发现猎物的踪迹，饥肠辘辘的他想到妻儿就要挨饿，正在惆怅之时，忽然，他闻到了空气中有一股烤肉的香味儿，循着香味儿找去，发现树林中有一个正在烧烤鹿肉的兀良哈惕部的人。当时，那个人擒获了一头约三岁的幼鹿。正将幼鹿剖开，割下鹿的肋骨和内脏，放在炭火上烘烤。阵阵肉香让饥肠辘辘的朵奔蔑儿干心生勇气，他硬着头皮走上前去，粗声粗气地对那人说：“朋友，给我一块肉！”

蒙古人在狩猎过程中常常会遇到这种情况，陌生人前来索求猎物，每当遇到这种情况时，约定俗成的草原生活规矩，要求人们不能拒绝来人的请求，特别是在对方比自己强健有力或是弓箭武器装备更好时，主人更没有拒绝的理由。这种弱肉强食的生存法则，贯穿在蒙古帝国的崛起过程中。兀良哈惕部的猎人很无奈，只留下了鹿胸肋和鹿皮，其余部分都送给了朵奔蔑儿干。

朵奔蔑儿干喜出望外，没费任何周折，得到了人家的猎物，他正满心欢喜地往回走着，不料，迎面又碰到一个自称是伯牙兀惕部的人，叫马阿里黑，他看起来瘦弱得能被风吹倒似的，一看就是长期营养不良，饥饿过度，马阿里黑牵着他的儿子，颤颤巍巍地哀求朵奔蔑儿干：“我现在穷困潦倒，请给我一块儿鹿肉吧，我愿意用我的儿子作为交换！”

朵奔蔑儿干瞧了瞧可怜父子俩，想想自己的鹿肉也是别人给的，就把一条鹿腿送给了这个人，从此这个孩子成了朵奔蔑儿干家的仆人，这也是一笔划算的买卖！

尽管史书上没有明确记载，但是这种可能性，是不能排除的。即朵奔蔑儿干用一只鹿腿换来的这个孩子很可能就是成吉思汗的祖先。

朵奔蔑儿干同美女阿兰生了两个儿子之后，不久就死了。关于他的死因，史书没有详细记载。在他去世之后，那位小马阿里黑就成了朵奔蔑儿干家唯一的成年男劳动力。

这时，朵奔蔑儿干家里发生了一件神奇的事，美女阿兰竟然又接二连三地生下了三个儿子。

关于这三个孩子的来历，蒙古史学家没有遮遮掩掩，坦率地记载了朵奔蔑儿干其他两个儿子的怀疑。据史学家说，朵奔蔑儿干的两个亲生儿子渐渐成人，不断地听到了邻人们的一些风言风语，令他俩十分难堪，私下里，他俩曾议论母亲，说：“咱母亲既没了丈夫，又没有兄弟，家中除那个伯牙兀惕人外，再也没有成年男子，难道这三个孩子是那个伯牙兀惕人的……”

当时，蒙古人有一种习惯，丈夫死后，妻子可以和丈夫的兄弟或堂兄弟

结合。这在当时，是合乎习俗的，但蒙古史学家给出的解释却令人匪夷所思，这也许是成吉思汗的盛名所累，或是后人为了维护成吉思汗家族父系血统的纯正性才做的如此解释。

史书是这样记载的。

两个大儿子的议论传到了母亲阿兰的耳朵里。于是，有了这样的一幕。

金秋时节的一天，母亲阿兰烤好了一只幼嫩的小羊羔，然后把她的五个儿子召集回来，大家在毡房里围坐成一圈，共进晚宴。儿子们吃得正酣，气氛融洽之时，母亲阿兰说：“近来，有一些关于我的传闻，我想，应该和你们说清楚。每到夜晚，在我似睡非睡的时候，就会看到一个金色的人从毡房天窗的缝隙处钻进来，钻入我的被窝，那时候，我会变得浑身无力，不能动弹，他就不断摩挲我的腹部，用他身体的光不断照我的肚子。然后，随着日出的光芒，他就像个黄狗似的爬走了。这样重复很多次，不久，我就发现自己怀孕了，就这样，我连生了三个男孩。”

然后，母亲阿兰话锋一转，对两个大儿子说：“你们俩作为我的长子，以后千万不要无端猜疑，说些不靠谱的话让我伤心。你们的三个弟弟实乃是天神长生天的儿子！也许将来有一天，他们会做上帝王，那时你们就知道我说得对不对了！”这也是她首次向两个长子披露她一直守口如瓶的秘密。

就这样，母亲阿兰假借天意，用寥寥数语就将此事做了了断，并预测未来：这三个来历不明的孩子当中，一定有人成为帝王。

从此两个大儿子再也不议论此事了，阿兰与天神生子的故事却不胫而走，流传下来，这是后话。

说完这番话，母亲阿兰取出事先准备好的五支箭来，分发给五个儿子，每人一支，让他们依次折断这支箭。五个儿子虽面露不解之色，但都轻易地就把箭折断了。母亲阿兰没有解释，又从自己身后拿出五支箭来，在五个儿子不解的目光注视之下，将五支箭捆成一束，递到大儿子手里，说，你把它折断。

老大是个身材魁梧的青年，手臂粗壮有力，他不屑地接过箭束，轻轻一